



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 25. 12. 2020
COM(2020) 854 final

ANNEXES 1 to 3

PRÍLOHY

k

návrhu

NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o pobrexitovej adaptačnej reserve

PRÍLOHA I

Alokačná metóda predbežného financovania z pobrexitovej adaptačnej rezervy

Predbežné financovanie z pobrexitovej adaptačnej rezervy sa rozdelí medzi členské štáty podľa tejto metodiky:

1. Podiel každého členského štátu na predbežnom financovaní z pobrexitovej adaptačnej rezervy sa určuje ako súčet faktora spojeného s rybami ulovenými vo vodách, ktoré patria do výlučnej hospodárskej zóny (VHZ) Spojeného kráľovstva, a faktora spojeného s obchodom so Spojeným kráľovstvom.
2. Faktor spojený s rybami ulovenými vo VHZ Spojeného kráľovstva sa použije na alokovanie 600 miliónov EUR. Faktor spojený s obchodom sa použije na alokovanie 3,4 miliardy EUR. Obe sumy sú vyjadrené v cenách z roku 2018.
3. Faktor spojený s rybolovom sa stanovuje na základe tohto kritéria a uplatnením týchto krokov:
 - a) podiel každého členského štátu na celkovej hodnote rýb ulovených vo VHZ Spojeného kráľovstva;
 - b) tieto podiely sa zvyšujú pre členské štáty zaoberajúce sa rybolovom, ktoré sú nadpriemerne závislé od rýb ulovených vo VHZ Spojeného kráľovstva, a znižujú sa pre tie štáty, ktorých závislosť je pod priemernou hodnotou, takto:
 - i) pre každý členský štát je hodnota rýb ulovených vo VHZ Spojeného kráľovstva vyjadrená ako percentuálny podiel celkovej hodnoty rýb ulovených daným členským štátom vyjadrená ako index priemeru EÚ (index závislosti);
 - ii) počiatočný podiel hodnoty rýb ulovených vo VHZ Spojeného kráľovstva sa upraví tak, že sa vynásobí indexom závislosti členského štátu;
 - iii) tieto upravené podiely sa následne upravujú tak, aby sa zabezpečilo, že súčet podielov všetkých členských štátov sa rovná 100 %.
4. Faktor spojený s obchodom sa určí uplatnením týchto krokov:
 - a) obchod každého členského štátu so Spojeným kráľovstvom sa vyjadří ako podiel obchodu EÚ so Spojeným kráľovstvom (obchod je súčtom dovozu a vývozu tovaru a služieb);
 - b) na posúdenie relatívneho významu týchto obchodných tokov pre každý členský štát sa súčet obchodných tokov so Spojeným kráľovstvom vyjadří ako percentuálny podiel HDP členského štátu a následne sa vyjadří ako index priemeru EÚ (index závislosti);
 - c) počiatočný podiel obchodu so Spojeným kráľovstvom sa upraví tak, že sa vynásobí indexom závislosti členského štátu;
 - d) tieto upravené podiely sa následne upravujú tak, aby sa zabezpečilo, že súčet podielov všetkých členských štátov sa rovná 100 %;
 - e) takto získané podiely sa upravujú tak, že sa vydedia výškou HND na obyvateľa daného členského štátu (meraným v parite kúpnej sily) vyjadrenou ako percentuálna hodnota priemerného HND na obyvateľa EÚ (priemer vyjadrený ako 100 %);
 - f) výsledné podiely sa následne upravujú tak, aby sa zabezpečilo, že súčet podielov sa rovná 100 %, pričom sa zabezpečí, aby žiadny členský štát nemal podiel vyšší než 25 % celkovej hodnoty EÚ. Zdroje odpočítané v dôsledku tohto obmedzenia sa

opätovne rozdelia medzi ostatné členské štáty úmerne k ich podielom nepodliehajúcim obmedzeniu;

- g) ak tento výpočet vedie k alokácii prekračujúcej 0,35 % HND členského štátu (meraného v eurách), alokácia daného členského štátu sa obmedzí na úrovni 0,35 % jeho HND. Zdroje odpočítané v dôsledku tohto obmedzenia sa opätovne rozdelia medzi ostatné členské štáty úmerne k ich podielom nepodliehajúcim obmedzeniu;
- h) ak z výpočtu uvedeného v písmene g) vyplýva intenzita pomoci vyššia než 190 EUR na obyvateľa, alokácia daného členského štátu sa obmedzí na úroveň zodpovedajúcu intenzite pomoci vo výške 190 EUR na obyvateľa. Zdroje odpočítané v dôsledku tohto obmedzenia sa rozdelia medzi členské štáty, na ktoré sa nevzťahuje obmedzenie podľa písmen g) alebo h), a to úmerne k ich podielom podľa výpočtu v písmene g).

5. Na účely výpočtu rozdelenia predbežného financovania z pobrexitovej adaptačnej rezervy:

- a) referenčným obdobím v prípade hodnoty rýb ulovených vo VHZ Spojeného kráľovstva je obdobie 2015 – 2018;
- b) referenčným obdobím v prípade hodnoty rýb ulovených vo VHZ Spojeného kráľovstva vyjadrenej ako podiel celkovej hodnoty rýb ulovených členským štátom je obdobie 2015 – 2018;
- c) referenčným obdobím v prípade obchodu je obdobie 2017 – 2019;
- d) referenčným obdobím v prípade HND je obdobie 2017 – 2019;
- e) referenčným obdobím v prípade HND na obyvateľa (meraného v parite kúpnej sily) je obdobie 2016 – 2018;
- e) referenčným obdobím v prípade HDP a celkového počtu obyvateľov členských štátov je obdobie 2017 – 2019.

PRÍLOHA II

Vzor žiadosti o finančný príspevok vrátane prvkov týkajúcich sa účtov

1.	Členský štát		
2.	Dátum podania žiadosti		
3.	Dátum prvého výdavku	<i>Dátum vzniku</i>	<i>Dátum platby</i>
4.	Dátum posledného výdavku	<i>Dátum vzniku</i>	<i>Dátum platby</i>
5.	Suma prijatého predbežného financovania (v EUR)		
6.	Subjekt zodpovedný za riadenie príspevku z rezervy Zodpovedná osoba a funkcia Kontaktné údaje		
7.	Nezávislý audítorský subjekt Zodpovedná osoba a funkcia Kontaktné údaje		
8.	Krátky opis zasiahnutých oblastí a odvetví a zavedených opatrení reakcie		

9.	Celkové verejné výdavky vzniknuté a zaplatené pred odpočtami			
10.	Sumy odpočítané členským štátom a dôvody odpočtu			
11.	Z odpočítaných súm podľa bodu 10 najmä sumy opravené v dôsledku auditov financovaných opatrení			
12.	Celkové výdavky predložené na získanie príspevku z rezervy (v EUR) (12 = 9 – 10)			
13.	V národnej mene (ak sa uplatňuje)	Pre členské štáty, ktoré nepoužívajú euro: všetky sumy prevedte na euro podľa oficiálneho kurzu platného v mesiaci predchádzajúcom mesiacu podania žiadosti, ktorý je zverejnený na adrese: https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/how-eu-funding-works/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-infoeuro_sk		
14.	Použitý výmenný kurz			
15.	Rozdelenie výdavkov predložených na príspevok z rezervy (uvedte zoznam jednotlivých akcií financovaných v rámci každého opatrenia a súvisiace výdavky na každú akciu) <i>Každá výdavková položka by sa mala uviesť len raz.</i>	V EUR	V národnej mene (ak sa uplatňuje)	Ukazovatele výstupov (uvedte číselný údaj)
15.1.	Opatrenia na pomoc podnikom a miestnym spoločenstvám, na ktoré má vystúpenie nepriaznivý vplyv			Podniky (podporené finančne) Podporené podniky (podporené nefinančne – poradenstvo)

				Počet obyvateľov, ktorí majú prospech z opatrení
15.2.	Opatrenia na podporu najviac zasiahnutých odvetví hospodárstva			Podniky (podporené finančne) Podporené podniky (podporené nefinančne – poradenstvo)
15.3.	Opatrenia na pomoc podnikom a miestnym spoločenstvám, ktoré závisia od rybolovných činností vo vodách Spojeného kráľovstva			Podniky (podporené finančne) Podporené podniky (podporené nefinančne –

				poradenstvo) Počet obyvateľov, ktorí majú prospech z opatrení
15.4.	Opatrenia na podporu zamestnanosti prostredníctvom režimov skráteného pracovného času, rekvalifikácie a odbornej prípravy v zasiahnutých odvetviach			Účastníci
15.5.	Opatrenia na zabezpečenie fungovania hraničných a bezpečnostných kontrol vrátane dodatočných zamestnancov a infraštruktúry			Dodatoční zamestnanci (v ekvivalentoch plného pracovného času) Upravená fyzická infraštruktúra (v m²)
15.6.	Opatrenia na zabezpečenie fungovania colných postupov a výberu nepriamych daní vrátane dodatočných zamestnancov a infraštruktúry			Dodatoční zamestnanci (v ekvivalentoch plného pracovného času) Upravená fyzická infraštruktúra (v m²)
15.7.	Opatrenia na zabezpečenie fungovania sanitárnych a rastlinolekárskeho kontrol a kontrol rybárstva vrátane dodatočných zamestnancov a infraštruktúry			Dodatoční zamestnanci (v ekvivalentoch plného pracovného času)

				Upravená fyzická infraštruktúra (v m ²)
15.8.	Opatrenia na uľahčenie certifikácie a povoľovania výrobkov, plnenia požiadaviek týkajúcich sa usadzovania, označovania, napríklad pokiaľ ide o normy v oblasti bezpečnosti, zdravia, životného prostredia, a vzájomného uznávania			Podniky (podporené finančne) Podporené podniky (podporené nefinančne – poradenstvo)
15.9.	Opatrenia v oblasti komunikácie, informovania a zvyšovania povedomia občanov a podnikov o zmenách ich práv a povinností v dôsledku vystúpenia			Podporené podniky (podporené nefinančne – poradenstvo) Počet obyvateľov, ktorých sa opatrenia týkajú
15.10.	Ostatné (uved'te)			
16.	Akékoľvek doplnkové financovanie z EÚ prijaté alebo požadované na výdavky, ktoré nie sú zahrnuté v tejto žiadosti Stručný opis/suma (napr. využitie financovania v rámci politiky súdržnosti/REACT-EU/FST/Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti/iné – spresnite)			

17.	Uved'te právny subjekt a celé číslo bankového účtu a majiteľa účtu v prípade ďalšej platby	
		☐ Predtým používaný účet na prijímanie platieb EÚ ☐ Nový účet

Vzor vyhlásenia riadiaceho subjektu, ktoré sa má pripojiť k žiadosti

Ja/My, podpísaný(-á, -í, -é) [priezvisko(-á), meno(-á), titul(-y) alebo funkcia(-e)], vedúci(-a, -e) orgánu zodpovedného za riadenie finančného príspevku z rezervy, na základe implementácie rezervy počas referenčného obdobia, na základe svojho vlastného úsudku a všetkých informácií, ktoré som mal(-a)/sme mali k dispozícii v deň predloženia žiadosti Komisii, vrátane výsledkov z vykonaných overovaní a z auditov v súvislosti s výdavkami zahrnutými do žiadosti predloženej Komisii za referenčné obdobie, a so zreteľom na svoje povinnosti v zmysle tohto nariadenia týmto vyhlasujem(-e), že:

- a) informácie v žiadosti sú uvedené v riadnej podobe, sú úplné a presné v súlade s článkom 63 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- b) výdavky zaznamenané v žiadosti sú v súlade s platnými právnymi predpismi a boli použité na ich plánovaný účel.

Potvrdzujem(-e), že nezrovnalosti uvedené v záverečnej audítorskej správe a kontrolnej správe týkajúce sa referenčného obdobia sa v žiadosti náležite vyriešili. Okrem toho potvrdzujem(-e) spoľahlivosť údajov týkajúcich sa implementácie rezervy. Takisto potvrdzujem(-e), že sú zavedené účinné a proporcionálne opatrenia proti podvodom, ktoré zohľadňujú riziká zistené v tejto súvislosti.

Okrem toho potvrdzujem(-e), že si nie som vedomý(-á)/nie sme vedomí(-é) žiadnych nezverejnených záležitostí, ktoré by sa týkali implementácie rezervy a ktoré by mohli poškodiť dobré meno rezervy.

Vzor audítorského stanoviska, ktoré sa má pripojiť k žiadosti

Generálnemu riaditeľstvu Európskej komisie pre regionálnu a mestskú politiku

1. ÚVOD

Ja, podpísaný(-á), zastupujúci(-a) [názov nezávislého audítorského subjektu], som vykonal(-a) audit

- i) prvkov týkajúcich sa účtov v žiadosti za referenčné obdobie;
- ii) zákonnosti a správnosti výdavkov, ktorých refundácia sa žiada od Komisie, a
- iii) fungovania systémov riadenia a kontroly a overil(-a) som vyhlásenie riadiaceho subjektu na účely vydania audítorského stanoviska.

2. POVINNOSTI SUBJEKTU ZODPOVEDNÉHO ZA RIADENIE FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Z REZERVY

[Názov subjektu] je určený(-ý, -á) ako orgán zodpovedný za zabezpečenie riadneho fungovania systému riadenia a kontroly, pokiaľ ide o funkcie a úlohy stanovené v článku 13.

[Názov subjektu] je okrem toho zodpovedný(-ý, -á) za zabezpečenie úplnosti, presnosti a vecnej správnosti žiadosti.

Okrem toho je riadiaci orgán povinný potvrdiť, že výdavky uvedené v žiadosti sú zákonné a správne a sú v súlade s platnými právnymi predpismi.

3. POVINNOSTI NEZÁVISLÉHO AUDÍTORSKÉHO SUBJEKTU

Podľa článku 63 nariadenia o rozpočtových pravidlách je mojou povinnosťou vyjadriť nezávislé stanovisko k tomu, či sú prvky týkajúce sa účtov uvedené v žiadosti úplné, vecne správne a presné, či sú výdavky, v prípade ktorých sa od Komisie žiada refundácia, zákonné a správne, a či zavedený systém riadenia a kontroly funguje správne.

Mojou povinnosťou je takisto v stanovisku uviesť, či vykonaná audítorská práca spochybňuje tvrdenia uvedené vo vyhlásení riadiaceho subjektu.

Audity týkajúce sa rezervy boli vykonané v súlade s medzinárodne uznávanými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy si vyžadujú, aby orgán auditu dodržiaval etické požiadavky, naplánoval a vykonal audítorskú prácu tak, aby získal primerané uistenie na účely audítorského stanoviska.

Audit zahŕňa vykonávanie postupov na získanie dostatočných a náležitých dôkazov na podporu ďalej uvedeného stanoviska. Vykonané postupy závisia od odborného úsudku audítora vrátane posúdenia rizík významného nesúladu, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Vykonané audítorské postupy považujem za primerané okolnostiam a sú v súlade s požiadavkami nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Domnievam sa, že získané audítorské dôkazy sú dostatočným a primeraným základom môjho stanoviska, [(v prípade, že bol nejaký obmedzený rozsah:) okrem tých, ktoré sú uvedené v bode 4 „Obmedzenie rozsahu“].

Zhrnutie zistení z auditov týkajúcich sa rezervy je uvedené v pripojenej správe v súlade s článkom 63 ods. 5 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

4. OBMEDZENIE ROZSAHU

Buď

Rozsah auditu nebol obmedzený.

Alebo

Rozsah auditu bol obmedzený týmito faktormi:

- a) ...;
- b) ...;
- c)

[Uved'te akékoľvek obmedzenia rozsahu auditu, napríklad akékoľvek chýbajúce doklady alebo veci, v ktorých prebieha súdne konanie, a odhadnite v rámci ďalej uvedeného „stanoviska s výhradami“ výšku dotknutých výdavkov a dotknutého príspevku z rezervy a vplyv obmedzenia rozsahu na audítorské stanovisko. Ďalšie vysvetlenia v tejto súvislosti sa v relevantnom prípade poskytnú v správe.]

5. STANOVISKO

Buď (Stanovisko bez výhrad)

Podľa môjho názoru a na základe vykonanej audítorskej práce:

- i) prvky týkajúce sa účtov v žiadosti poskytujú pravdivý a reálny obraz;
- ii) výdavky uvedené v žiadosti sú zákonné a správne;
- iii) systém riadenia a kontroly fungoval riadne.

Vykonaná audítorská práca nespochybňuje tvrdenia uvedené vo vyhlásení riadiaceho subjektu.

Alebo (Stanovisko s výhradami)

Podľa môjho názoru a na základe vykonanej audítorskej práce:

1. Prvky týkajúce sa účtov v žiadosti

- prvky týkajúce sa účtov v žiadosti poskytujú pravdivý a reálny obraz [ak sa na žiadosť uplatňuje výhrada, doplní sa tento text:], s výnimkou týchto podstatných aspektov: ...

2. Zákonnosť a správnosť výdavkov zahrnutých v žiadosti

- výdavky zahrnuté v žiadosti sú zákonné a správne [ak sa na žiadosť uplatňuje výhrada, doplní sa tento text:], s výnimkou týchto aspektov:

Vplyv výhrady je obmedzený [alebo významný] a predstavuje (suma v EUR z celkovej sumy výdavkov).

3. Systém riadenia a kontroly zavedený k dátumu tohto audítorského stanoviska

– zavedený systém riadenia a kontroly fungoval riadne [ak sa na systém riadenia a kontroly uplatňuje výhrada, doplní sa tento text:], s výnimkou týchto aspektov:

Vplyv výhrady je obmedzený [alebo významný] a predstavuje (suma v EUR z celkovej sumy výdavkov).

Vykonaná audítorská práca nespochybňuje/spochybňuje [nehodí sa odstrániť] tvrdenia uvedené vo vyhlásení riadiaceho subjektu.

[Ak sa na základe vykonanej audítorskej práce spochybňujú tvrdenia uvedené vo vyhlásení riadiaceho subjektu, orgán auditu zverejní v tomto odseku aspekty, ktoré viedli k tomuto záveru.]

Alebo (Nepriaznivé stanovisko)

Podľa môjho názoru a na základe vykonanej audítorskej práce:

- i) prvky týkajúce sa účtov v žiadosti poskytujú/neposkytujú [nehodí sa odstrániť] pravdivý a reálny obraz a/alebo
- ii) výdavky vykázané v žiadosti, ktorých refundácia sa požaduje od Komisie, sú/nie sú [nehodí sa odstrániť] zákonné a správne a/alebo
- iii) zavedený systém riadenia a kontroly fungoval/nefungoval [nehodí sa odstrániť] riadne.

Toto nepriaznivé stanovisko je založené na týchto aspektoch:

– pokiaľ ide o významné skutočnosti týkajúce sa žiadosti: [spresnite]

a/alebo [nehodí sa odstrániť]

– pokiaľ ide o významné skutočnosti týkajúce sa zákonnosti a správnosti výdavkov uvedených v žiadosti, ktorých refundácia sa požaduje od Komisie: [spresnite] a/alebo [nehodí sa odstrániť]

– pokiaľ ide o významné skutočnosti týkajúce sa fungovania systému riadenia a kontroly: [spresnite]

Vykonaná audítorská práca spochybňuje tvrdenia uvedené vo vyhlásení riadiaceho subjektu v týchto aspektoch:

[Orgán auditu môže uviesť aj zdôraznenie skutočnosti podľa medzinárodne uznávaných audítorských štandardov, ktoré nemení jeho stanovisko. Vo výnimočných prípadoch možno odmietnuť vydanie stanoviska.]

Dátum: Podpis:

PRÍLOHA III

Vzor opisu systému riadenia a kontroly

1. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

1.1. Informácie predložil:

- členský štát:
- názov a e-mailová adresa hlavného kontaktného miesta (subjekt zodpovedný za opis):

1.2. Poskytnuté informácie opisujú stav k: (dd. mm. rrrr)

1.3. Štruktúra systému (všeobecné informácie a vývojový diagram znázorňujúci organizačný vzťah medzi subjektmi zapojenými do riadiaceho a kontrolného systému)

- a) Subjekt zodpovedný za riadenie rezervy (názov, adresa a kontaktné miesto v subjekte):
- b) Nezávislý audítorský subjekt (názov, adresa a kontaktné miesto v subjekte):
- c) Uved'te, ako sa zabezpečuje dodržiavanie zásady oddelenia funkcií medzi subjektmi.

2. SUBJEKT ZODPOVEDNÝ ZA RIADENIE REZERVY

2.1. Subjekt a jeho hlavné funkcie

- a) Status subjektu zodpovedného za riadenie rezervy (celoštátny alebo regionálny orgán) a subjektu, ktorého je súčasťou.
- b) Rámec zabezpečujúci v prípade potreby, najmä v prípade významných zmien systému riadenia a kontroly, vykonávanie primeraného riadenia rizika.

2.2. Opis organizácie a postupov v súvislosti s funkciami a úlohami subjektu zodpovedného za riadenie rezervy

- a) Opis funkcií a úloh vykonávaných subjektom zodpovedným za riadenie rezervy.
- b) Opis organizácie práce a používaných postupov, najmä pri vykonávaní overovaní (administratívne kontroly a kontroly na mieste) a pri zabezpečení primeraných audítorských záznamov, pokiaľ ide o všetky dokumenty týkajúce sa výdavkov.
- c) Uvedenie plánovaných zdrojov, ktoré sa majú alokovať na jednotlivé funkcie subjektu zodpovedného za riadenie rezervy (vrátane informácií o akomkoľvek plánovanom externom zabezpečovaní činností a jeho rozsahu, ak je to relevantné).

3. NEZÁVISLÝ AUDÍTORSKÝ SUBJEKT

Status a opis organizácie a postupov týkajúcich sa funkcií nezávislého audítorského subjektu

- a) Status nezávislého subjektu (celoštátny alebo regionálny orgán) a subjektu, ktorého je súčasťou.
- b) Opis funkcií a úloh vykonávaných nezávislým audítorským subjektom.

- c) Opis organizácie práce (workflow, postupy, interné divízie), aké postupy sa používajú a kedy, ako sa nad nimi vykonáva dohľad, uvedenie plánovaných zdrojov, ktoré sa majú alokovať na jednotlivé audítorské úlohy.

4. ELEKTRONICKÝ SYSTÉM

Opis elektronického systému alebo systémov vrátane schémy (centrálnej alebo spoločnej sieťový systém alebo decentralizovaný systém s prepojeniami medzi systémami) na:

- a) zaznamenávanie a ukladanie údajov v elektronickej podobe o každom opatrení financovanom z rezervy vrátane:
- mena/názvu príjemcu a sumy finančného príspevku z rezervy,
 - mena/názvu dodávateľa a subdodávateľa, ak je príjemcom verejný obstarávateľ v súlade s právnymi predpismi Únie alebo vnútroštátnymi predpismi o verejnom obstarávaní, a hodnoty zákazky,
 - mena, priezviska a dátumu narodenia konečného užívateľa výhod, ako sa vymedzuje v článku 3 ods. 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849¹, príjemcu, dodávateľa alebo subdodávateľa, ako sa uvádza v tomto písme, prvej a druhej zarážke,
 - prípadne údajov o jednotlivých účastníkoch;
- b) zabezpečenie toho, aby sa zaznamenávali a ukladali účtovné záznamy o každom opatrení financovanom z rezervy a aby uvedené záznamy boli podkladom pre údaje potrebné na vypracovanie žiadosti o príspevok;
- c) vedenie účtovných záznamov o vzniknutých a zaplatených výdavkoch;
- d) uvedenie toho, či systémy ku dňu stanovenému v bode 1.2 fungujú účinne a sú schopné spoľahlivo zaznamenávať údaje;
- e) opis postupov na zaistenie bezpečnosti, integrity a dôvernosti elektronických systémov.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73).